

# REMINGTON®

## Colour Protect Dryer



**D6090**

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe.


Remove all packaging before use.

---

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

Warning – for additional protection the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask an electrician for advice.

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Do not immerse the appliance in liquid; do not use it near water in a bath-tub, basin or other vessel; and don't use it outdoors. 
- 3 For UK, Household Use Only. Currently, the fitting in a bathroom of an electrical socket suitable or capable of operating the dryer/straightener is not permitted (see BS7671).
- 4 Do not wrap the cord around the unit. Check the cord regularly for any sign damage.
- 5 If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- 6 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 7 Do not use the product with a damaged power cord or plug.
- 8 Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
- 9 Keep direct airflow away from eyes or other sensitive areas.
- 10 During use, always ensure the inlet and outlet grilles are not blocked in any way as this will cause the unit to automatically stop. If this should occur, switch off and allow the unit to cool.
- 11 Ensure the inlet grille is free from obstructions such as fluff, loose hair etc.
- 12 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- 13 Do not set the appliance down while still on.
- 14 Do not place the appliance on any soft furnishings.
- 15 Do not use attachments other than those we supply.
- 16 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 17 Let the appliance cool down before cleaning and storing away.



## KEY FEATURES

- 1 Micro conditioning grille
- 2 3 heat settings
- 3 2 speed settings
- 4 Cool shot
- 5 Concentrator
- 6 Removable easy clean rear grille
- 7 Hang up loop
- 8 Cord


## PRODUCT FEATURES

- Micro conditioning grille reduces colour fade and prolongs beautiful colour.
- \*Vs a standard ceramic grille.
- 1850 – 2200 watts.
- Ion generator for smooth frizz-free styling.

---

## INSTRUCTIONS FOR USE

---

- 1 Wash and condition your hair as normal.
- 2 Squeeze out excess moisture with a towel and comb through.
-  Hairsprays contain flammable material – do not use while using this product.
- 3 Plug the product into the mains power supply.
- 4 For fast drying use the high heat / high speed function.
- 5 Select the desired temperature and speed setting using the switch on the handle.
- 6 To create smooth styles use the concentrator and a round hair brush (not included) whilst drying.
- 7 To set your style, press the cool shot button whilst styling then release it to reactivate the heat.
- 8 After use, turn the appliance off and unplug.

---

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

- Unplug the appliance and allow to cool.
- To maintain peak product performance and to prolong motor life, it is important to regularly remove any dust and dirt from the air filter grille and clean with a soft brush.
- To remove the rear grille for cleaning – hold the dryer handle in one hand, then with the other grip the rear grille section and twist to the left.
- To replace the rear grille align the rear grille section with the back of the dryer and twist to the right to secure.

---

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

---

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.




Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Achtung - als zusätzliche Schutzmaßnahme ist der Einbau einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom (nicht über 30mA) in den Stromkreislauf im Badezimmer ratsam. Fragen Sie einen Elektriker um Rat.

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten. Verwenden Sie es nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten, und verwenden Sie es nicht im Freien. 
- 3 Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- 4 Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- 5 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- 6 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Stromkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
- 7 Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- 8 Richten Sie den Luftstrom nicht direkt auf die Augen oder andere empfindliche Bereiche.
- 10 Achten Sie bei der Benutzung darauf, dass der Luftfilter nicht blockiert wird, da das Gerät sonst automatisch stoppt. Sollte das geschehen, schalten Sie das Gerät ab und lassen es etwas abkühlen.

- 11 Achten Sie darauf, dass der Luftfilter frei von Hindernissen ist, wie Staubflusen, lose Haare, etc.
- 12 Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- 13 Legen Sie das Gerät nicht ab, solange es eingeschaltet ist.
- 14 Legen Sie das Gerät nicht auf weiche Möbel.
- 15 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 16 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 16 Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

---

## HAUPTMERKMALE

---

- 1 Lufteinlassgitter mit Mikrowirkstoffen
- 2 3 Heizstufen
- 3 2 Gebläsestufen
- 4 Kaltstufe
- 5 Stylingdüse
- 6 Abnehmbarer, einfach zu reinigender Luftfilter an der Rückseite
- 7 Aufhängeöse
- 8 Kabel

---

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN


---

- Das Lufteinlassgitter mit Mikrowirkstoffen reduziert Farbverlust und erhält die Farbkraft Ihres Haars.
- \*im Vergleich zum REMINGTON Standard-Keramikgitter.
- 1850 – 2200 Watt.
- Ionengenerator für glattes, kräuselfreies Styling.

---

## BEDIENUNGSANLEITUNG

---

- 1 Waschen und pflegen Sie Ihr Haar wie immer.
- 2 Nasses Haar mit einem Handtuch abtrocknen und gründlich durchkämmen.
-  Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
- 3 Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose.
- 4 Verwenden Sie zum schnellen Trocknen und zum Trocknen von besonders nassem Haar eine hohe Heiz-/ Gebläsestufe.
- 5 Wählen Sie mit dem Schalter am Griff die gewünschte Temperatur- und Gebläsestufe aus.

- 6 Für glatte Frisuren verwenden Sie beim Trocknen die schmale Stylingdüse und eine Rundbürste (nicht enthalten).
- 7 Um die Frisur zu fixieren, einfach beim Stylen die Kaltstufe drücken. Loslassen, um wieder mit Heißluft zu trocknen.
- 8 Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

## REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Um die gute Leistung des Produkts zu erhalten und die Lebensdauer des Motors zu verlängern, ist es wichtig, dass Sie regelmäßig den Staub und Schmutz vom hinteren Luftfilter entfernen und das Gitter mit einer weichen Bürste reinigen.
- Zur Reinigung des Lufteinlassgitters halten Sie den Griff des Haartrockners in einer Hand fest und drehen Sie das Lufteinlassgitter mit der anderen Hand entgegen dem Uhrzeigersinn.
- Um das Lufteinlassgitter wiedereinzusetzen, setzen Sie das Gitter auf den hinteren Teil des Haartrockners und drehen es im Uhrzeigersinn, bis es einrastet.

## UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Waarschuwing - voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30mA geadviseerd. Raadpleeg uw installateur.

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten) en gebruik het niet in de buitenlucht. 
- 3 Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- 4 Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- 5 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoond.
- 6 Gebruik dit product niet met een beschadigd snoer of een beschadigde stekker.
- 7 Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhuid.
- 8 Richt de luchtstroom niet op de ogen of andere gevoelige plaatsen.
- 9 Let er tijdens het gebruik op dat de inlaat- en uitlaatroosters op geen enkele wijze zijn geblokkeerd. Hierdoor zal het apparaat automatisch uitschakelen.
- 10 Als dit gebeurt, schakelt u het apparaat uit en laat het afkoelen.
- 11 Zorg ervoor dat het rooster vrij is van pluïsjes, losse haren, etc.
- 12 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- 13 Leg het apparaat niet neer terwijl deze aanstaat.



- 14 Plaats het apparaat niet op stoffering.
- 15 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 16 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- 17 Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Micro-conditioningrooster
- 2 3 warmtestanden
- 3 2 snelheden
- 4 Cool shot (koude lucht)
- 5 Blaasmond
- 6 Verwijderbaar rooster voor een gemakkelijke reiniging
- 7 Ophangoog
- 8 Snoer

## PRODUCTSPECIFICATIES

- Het micro-conditioningrooster beperkt het vervagen en verlengt de mooie kleur.
- \*In verhouding tot een standaard keramisch rooster.
- 1850 – 2200 Watt.
- Ionische conditionering voor een gladde kroesvrije styling.

## GEBRUIKSAANWIJZING

- 1 Was en verzorg uw haar zoals gewoonlijk.
- 2 Maak het haar handdoekdroog en kam het door.
- \* Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
- 3 Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
- 4 Voor snel drogen, gebruikt u de haardroger op de hoogste warmtestand en de hoogste snelheidsinstelling.
- 5 Selecteer de gewenste warmte- en snelheidsinstelling met gebruik van de schakelaars op het handvat.
- 6 Voor een glad droogresultaat gebruikt u tijdens het drogen de blaasmond in combinatie met een ronde borstel (niet inbegrepen).

- Om de haarstijl te fixeren tijdens het drogen, drukt u de knop voor koude lucht in. Laat de knop los om de warme luchtstroom weer op gang te brengen.
- Wanneer u klaar bent, zet u het apparaat uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.

---

## REINIGING EN ONDERHOUD

---

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Om de topprestatie van het apparaat te behouden en de levensduur van de motor te verlengen, is het belangrijk dat u regelmatig stof en vuil van het rooster verwijdert en deze reinigt met een zachte borstel.
- Voor het verwijderen van de achtergrill voor schoonmaak – U houdt de hendel van de droger in een hand, u grijpt vervolgens met de andere hand de achterkant van de grill en draait deze naar links.
- Om de achterkant van de grill te vervangen, moet u de achterkant van de grill op een lijn brengen met de achterkant van de droger en draait u naar rechts om deze vast te zetten.

---

## BESCHERM HET MILIEU

---


Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## ⚠ MISES EN GARDE IMPORTANTES

Avertissement – pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif différentiel à courant résiduel (RCD), avec un courant opérationnel résiduel nominal non supérieur à 30mA, est recommandé dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à un électricien.

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La maintenance de l'appareil ne doit pas être faite par des enfants de moins de huit ans et sans supervision. Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de huit ans.
- 2 Ne pas plonger l'appareil sous l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre équipement contenant de l'eau ni à l'extérieur. 
- 3 Veillez à ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- 4 Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington pour réparation ou échange afin d'éviter tout risque.
- 5 N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- 6 N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé.
- 7 Evitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- 8 Gardez le flux d'air hors de portée des yeux ou d'autres zones sensibles.
- 9 En cours d'utilisation, prenez garde à ce que les grilles internes et externes ne soient jamais bloquées, ce qui entraînerait un arrêt automatique de l'appareil.
- 10 Si cela se produit, éteignez l'appareil et laissez-le refroidir.
- 11 Assurez-vous que la grille interne ne soit pas obstruée par de la poussière, des cheveux, etc.
- 12 Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.

- 13 Ne déposez pas l'appareil sur une surface quand il est encore en fonctionnement.
- 14 Ne pas placer l'appareil sur des tissus d'ameublement.
- 15 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 16 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- 17 Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

---

## PRINCIPALES CARACTERISTIQUES

---

- 1 Grille avec soin micro-moléculaire
- 2 3 niveaux de température
- 3 2 niveaux de vitesse
- 4 Air frais
- 5 Concentrateur
- 6 Filtre arrière amovible
- 7 Anneau de suspension
- 8 Cordon

---

## FONCTIONS DU PRODUIT


---

- La grille avec soin micro-moléculaire réduit la décoloration et prolonge l'éclat de la couleur.
- \*Par rapport à une grille céramique standard.
- 1850 – 2200 Watts.
- Technologie ionique – pour des cheveux brillants sans frisottis.

---

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

---

- 1 Lavez et traitez vos cheveux comme à votre habitude.
- 2 Retirez l'excédent d'humidité avec une serviette et peignez.
-  Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
- 3 Branchez l'appareil.
- 4 Pour un séchage rapide, utilisez la température et la vitesse les plus élevées.
- 5 Sélectionnez la température et la vitesse souhaitées à l'aide de l'interrupteur situé sur la poignée.
- 6 Pour des cheveux lisses, utilisez le concentrateur et une brosse ronde (non-incluse) lors du séchage.
- 7 Pour fixer votre coiffure, appuyez sur le bouton air frais pendant le coiffage, puis relâchez-le pour réactiver la chaleur.

8 Après utilisation, éteignez.

---

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Pour conserver la meilleure performance de l'appareil possible et prolonger la durée de vie du moteur, il est important de nettoyer régulièrement la poussière et la saleté du filtre avec une brosse douce.
- Pour retirer la grille arrière afin de la nettoyer – Saisir la poignée du sèche-cheveux dans une main, puis saisir dans l'autre main le disque de la grille arrière et faire tourner vers la gauche.
- Pour remettre la grille arrière en place, positionner le disque de la grille arrière face à la partie arrière du sèche-cheveux et faire tourner vers la droite pour fixer.

---

## PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

---


Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## ⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Advertencia: para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Solicite más información a su electricista.

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, son supervisados y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No sumerja el aparato en ningún líquido, no lo use cerca del agua (de la bañera, del lavabo ni de cualquier otro recipiente) y tampoco en exteriores. 
- 3 No enrolle el cable alrededor del aparato. Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- 4 A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- 5 No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- 6 No utilice el producto con cables o enchufes dañados.
- 7 No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- 8 No dirija el flujo de aire hacia los ojos o hacia otras zonas sensibles.
- 9 Cuando utilice el aparato, procure que las rejillas de entrada y salida no queden bloqueadas ya que de ser así el aparato se parará automáticamente. Si esto ocurriese, apague el aparato y deje que se enfríe.
- 10 Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire no esté obstruida por pelusa, pelos, etc.
- 11 No deje el aparato sin vigilancia mientras esté enchufado.
- 12 No deje el aparato sobre ninguna superficie mientras esté enchufado.
- 13 No deje el aparato sobre materiales blandos como almohadones, ropa de cama, alfombras, etc.
- 14 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 15 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 16 Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Rejilla de micro acondicionamiento
- 2 3 temperaturas
- 3 2 velocidades
- 4 Ráfaga de aire frío
- 4 Concentrador
- 5 Rejilla posterior extraíble y fácil de limpiar
- 6 Gancho para colgar
- 7 Cable

## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- La rejilla de micro acondicionamiento reduce la decoloración y prolonga el brillo del color.
- \* en comparación con una rejilla de cerámica estándar.
- 1850-2200 W.
- Generador de iones para un alisado suave y sin encrespamiento.

## INSTRUCCIONES DE USO

- 1 Lávese y acondicione el cabello como hace habitualmente.
- 2 Seque el exceso de humedad del cabello con una toalla y proceda a peinarse.
- \* La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
- 3 Enchufe el aparato.
- 4 Para un secado rápido utilice el secador en la posición de temperatura alta/velocidad alta.
- 5 Seleccione la posición de temperatura y velocidad deseadas con el interruptor del mango.
- 6 Para crear peinados lisos utilice el concentrador y un cepillo redondo (no incluido) durante el secado.
- 7 Para fijar el peinado, presione el botón de ráfaga de aire frío mientras se peina y, a continuación, suéltelo para reactivar el calor.
- 8 Cuando haya acabado, apague el aparato y desenchúfelo.

---

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

---

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Para conservar el máximo rendimiento del producto y prolongar la vida del motor, es importante retirar regularmente el polvo y la suciedad de la rejilla del filtro de aire y limpiarla con un cepillo suave.
- Para retirar la rejilla posterior para su limpieza: sujete el mango del secador con una mano y, con la otra, sujete la rejilla y gire a la izquierda.
- Para volver a colocar la rejilla posterior, dispóngala en línea con la parte trasera del secador y gire a la derecha para cerrar.

---

## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

---

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.






Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.  
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## ⚠ IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

Avvertenza – per una protezione aggiuntiva è consigliabile l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con corrente nominale operativa residua non superiore a 30mA nel circuito elettrico di alimentazione. Chiedere consiglio ad un elettricista.

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Non immergere l'apparecchio in sostanze liquide; non usarlo nelle vicinanze di acqua in vasca da bagno, lavandino o altro recipiente; e non utilizzarlo all'esterno. 
- 3 Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- 4 Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- 5 Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- 6 Non utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione o una spina danneggiati.
- 7 Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- 8 Tenere il flusso d'aria diretta lontano dagli occhi e da altre zone sensibili.
- 9 Durante l'uso, fare attenzione che la griglia posteriore non sia bloccata in quanto ciò causerebbe l'arresto automatico dell'apparecchio.
- 10 Se questo dovesse succedere, spegnere e fare raffreddare l'apparecchio.
- 11 Assicurarsi che la griglia posteriore sia libera da ostruzioni quali lanugine, capelli etc.
- 12 Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
- 13 Non appoggiare l'apparecchio mentre è in funzione.
- 14 Non collocare l'apparecchio su mobili delicati.

- 15 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 16 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- 17 Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

---

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

---

- 1 Griglia
- 2 3 impostazioni di temperatura
- 3 2 impostazioni di velocità
- 4 Colpo d'aria fredda
- 5 Concentratore
- 6 Griglia posteriore rimovibile facile da pulire
- 7 Anello di aggancio
- 8 Cavo

---

## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO


---

- La griglia riduce lo sbiadimento del colore prolungandone la bellezza.
- \*Vs. griglia standard in ceramica.
- 1850 – 2200 Watt.
- Generatore di ioni per capelli lisci e liberi dall'effetto crespo.

---

## ISTRUZIONI PER L'USO

---

- 1 Lavare e trattare i vostri capelli normalmente.
- 2 Eliminare l'acqua in eccesso con un asciugamano e pettinare.
-  Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
- 3 Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- 4 Per un'asciugatura rapida impostare l'apparecchio sull'alta temperatura e la massima velocità.
- 5 Selezionare la temperatura e la velocità desiderate mediante gli interruttori posizionati sull'impugnatura.
- 6 Per creare delle acconciature lisce utilizzare il concentratore sottile e una spazzola tonda per capelli (non in dotazione) durante l'asciugatura.
- 7 Per fissare la piega, premere il pulsante d'aria fredda durante lo styling poi rilasciarlo per riattivare l'aria calda.
- 8 Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare.
- Per mantenere le prestazioni massime dell'apparecchio e prolungare la vita del motore, è importante rimuovere regolarmente qualsiasi rimasuglio di polvere e sporco dalla griglia del filtro dell'aria e pulire con una spazzolina morbida.
- Per rimuovere la griglia posteriore per la pulizia – Tenere il manico dell'asciugacapelli con una mano, poi con l'altra afferrare la parte posteriore della griglia e girarla verso sinistra.
- Per rimontare la griglia posteriore allineare la parte posteriore della griglia con la parte posteriore dell'asciugacapelli e girare verso destra per bloccare.

## PROTEZIONE DELL'AMBIENTE


Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Advarsel – for yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en strøm på højst 30mA i strømkredsløbet, der forsyner badeværelset. Spørg en elektriker til råds.

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Nedsæk ikke produktet i vand: brug det ikke i nærheden af vand i et badekar eller lign og brug det ikke udendørs. 
- 3 Vikl ikke ledningen rundt om enheden. Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- 4 Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- 5 Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 6 Anvend ikke produktet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget.
- 7 Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- 8 Hold direkte luftgennemstrømning væk fra øjne og andre følsomme områder.
- 9 Sørg under brug for, at indstrømnings- og udluftningsgitterne ikke på nogen måde er blokerede, da dette vil få enheden til at stoppe omgående. Hvis dette sker, skal du slukke apparatet og lade det køle af.
- 10 Sørg for at gitteret ikke er forstoppet af fx støv, løse hår etc.
- 11 Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- 12 Læg ikke apparatet ned, mens det endnu er tændt.
- 13 Læg ikke apparatet ned på blødt inventar.
- 14 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 15 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 16 Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

## HOVEDFUNKTIONER

- 1 Gitter med mikro-balsampartikler
- 2 3 varmeniveauer
- 3 2 hastigheder
- 4 Cool shot
- 5 Koncentrator
- 6 Afmonterbart gitter, som er let at gøre rent
- 7 Krog til ophæng
- 8 Ledning

## PRODUKTFUNKTIONER

- Gitter med mikro-balsampartikler reducerer farvefalmning og holder farven smuk længere.
- \*Ift. standard keramisk gitter.
- 1850 – 2200 Watt.
- Ion-generator giver glat krusfri styling.

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

- 1 Vask dit hår som normalt.
- 2 Vrid overskydende vand ud med et håndklæde og børst håret igennem.
- ★ Hårspray indeholder brændbart materiale –brug ikke mens du benytter dette produkt.
- 3 Sæt apparatet i stikkontakten.
- 4 Brug den høje varme/høje hastighedsindstilling for hurtig tørring.
- 5 Vælg den ønskede temperatur og hastighed ved hjælp af knappen på håndtaget.
- 6 Brug koncentratoren og en rundbørste (ikke inkluderet) under tørring for at skabe glatte looks.
- 7 Fiksér din stil med cool shot-knappen, mens du styler, slip den igen for at genaktivere varmen.
- 8 Sluk og træk stikket ud når du er færdig.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag apparatets stik ud og lad det køle af.

- For at bevare produktets maksimale ydelse og forlænge motorens levetid, er det vigtigt at fjerne støv og snavs jævnligt fra luftfiltrets gitter og rense dette med en blød børste.
- Afmontering af baggitter ved rengøring – Tag fat om hårtørrerens håndtag med den ene hånd, og tag dernæst fat i gitteret med den anden hånd og drej det mod venstre.
- Sæt baggitteret på igen ved at få det til at flugte med hårtørrerens bagerste del og dreje det mod højre for at stramme det.



## VÆRN OM MILJØET


For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## ⚠ VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Varning – för ytterligare skydd är det önskvärt att man installerar en jordfelsbrytare med en märkutlösningström som inte överstiger 30 mA för badrummets strömkrets. Rådfråga en elektriker.

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Låt inte apparaten komma i kontakt med en större mängd vätska; använd ej nära vattenfylld badkar eller liknande; använd ej utomhus. 
- 3 Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- 4 En skadad nätsladd är alltid en riskfaktor. Uppstår det en skada på nätsladden bör man avbryta användningen och därefter lämna tillbaka apparaten till närmaste serviceavdelning för Remington för reparation alternativt byte av produkt.
- 5 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 6 Använd inte produkten om kabeln eller kontakten är skadad.
- 7 Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- 8 Håll undan den direkta luftströmmen från ögonen och andra känsliga områden.
- 9 Under användningen ska du se till att inte inluft- och utblåsgallren är blockerade på något vis, eftersom det gör att enheten automatiskt stannar.
- 10 Händer detta ska du stänga av och låta apparaten svalna
- 11 Se till att inluftsgallret är fritt från hinder som damm, löst hår o.s.v.
- 12 Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- 13 Lägg inte ifrån dig apparaten så länge som den är inkopplad.
- 14 Placera inte apparaten på stoppade möbler.
- 15 Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 16 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 17 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

---

## NYCKELFUNKTIONER

---

- 1 Mikroconditioneringsgaller
- 2 3 temperaturinställningar
- 3 2 hastighetslägen
- 4 Avkyllning
- 5 Fön
- 6 Avtagbart, bakre galler - lätt att rengöra
- 7 Upphångningsögla
- 8 Sladd

---

## PRODUKTEGENSKAPER


---

- Mikroconditioneringsgallret minskar färgblekningen och får de vackra färgerna att hålla längre.
- \*Jämfört med ett standard keramiskt galler.
- 1850 – 2200 watt.
- Jongenerator för smidig frizz-fri styling.

---

## BRUKSANVISNING

---

- 1 Tvätta och balsamera håret som vanligt.
- 2 Krama ur vattnet med en handduk och kamma igenom.
-  Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
- 3 Sätt i kontakten till apparaten.
- 4 För snabb torkning och för att ta bort överskottsfukt ur håret använder du hårtorken på högsta värmen/högsta hastigheten.
- 5 Välj inställning för önskad temperatur och hastighet med hjälp av omkopplaren på handtaget.
- 6 För att skapa slätt hår – använd det smala munstycket på och en rund hårborste (medföljer inte) under torkningen.
- 7 För att ge stadga åt frisyren trycker du på cool shot-knappen (kall ström) under stylingen. Släpp för att starta värmen igen.
- 8 När du är klar stänger du av apparaten och drar ur sladden.

---

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

---

- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.



- För att bibehålla produktens topprestanda och förlänga motorns livslängd är det viktigt att regelbundet ta bort damm och smuts från baksidans galler och rengöra med en mjuk borste.
- Ta av den bakre värmegallerdelen – Håll hårtorkens handtag med en hand, håll fast värmegallerdelen med den andra handen och vrid till vänster.
- Sätt tillbaka den bakre värmegallerdelen genom att passa in den i hårtorkens bakre del och vrid till höger för att låsa fast den.



## MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.




Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.

Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## ⚠ TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Varoitus – turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan kylpyhuoneen sähköpiiriin vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka luokiteltu laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä sähköasentajalta neuvoja.

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Älä upota laitetta nesteeseen; älä käytä sitä kylpyammeen, pesualtaan tai muun vesiastian läheisyydessä; älä käytä laitetta ulkona. 
- 3 Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- 4 Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- 5 Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- 6 Älä käytä tuotetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vaurioitunut.
- 7 Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- 8 Älä kohdista ilmavirtaa silmiin tai muihin herkkiin alueisiin.
- 9 Pidä käytön aikana huolta, etteivät laitteen imu- ja poistosäleiköt ole peitettyinä millään tavalla, muuten laite sammuu automaattisesti.
- 10 Jos näin tapahtuu, kytke laite pois päältä ja anna sen jäähtyä.
- 11 Varmista, että imusäleikkö on vapaa nukasta, irtoshiuksista jne.
- 12 Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- 13 Älä laske laitetta alas sen ollessa päällä.
- 14 Älä aseta laitetta pehmeiden kalusteiden päälle.
- 15 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 16 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 17 Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

## TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Mikrohoitoaineita sisältävä ritilä
- 2 3 lämpöasetusta
- 3 2 nopeusasetusta
- 4 Kylmäpuhallus
- 5 Keskitin
- 6 Irrotettava ja helposti puhdistettava takasäleikkö
- 7 Ripustuslenkki
- 8 Johto

## TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Mikrohoitoaineita sisältävä ritilä vähentää värin haalistumista ja pidentää värin pysymistä kauniina.
- \*Vrt. tavalliseen keraamiseen ritilään.
- 1850 – 2200 W.
- Ionisointi tasoittaa ja vähentää sähköisyyttä.

## KÄYTTÖOHJEET

- 1 Pese hiukset normaalisti.
- 2 Puristele ylimääräinen kosteus pyyhkeeseen ja kampa hiukset läpi.
- ★ Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
- 3 Kytke laite verkkovirtaan.
- 4 Nopeaan kuivaukseen ja liiallisen kosteuden poistamiseen käytä kuivainta korkealla lämmöllä/kovalla nopeudella.
- 5 Valitse haluamasi lämpötila ja nopeusasetus varren kytkimestä.
- 6 Käytä sileisiin hiustyyliihin kuivauksen aikana ilmankeskitintä ja pyöreää hiusharjaa (ei mukana).
- 7 Kiinnitä kampa painamalla viileän puhalluksen painiketta muotoilun aikana. Lämmön saat takaisin vapauttamalla painikkeen.
- 8 Sammuta laite käytön jälkeen ja irrota verkkovirrasta.

## PUHDISTUS JA HOITO

- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.

- Laitteen hyvä suorituskyky ja moottorin pitkä käyttöikä edellyttävät pölyn ja lian säännöllistä poistamista takasäleiköstä sekä sen puhdistamista pehmeällä harjalla.
- Takaritilän poistaminen puhdistamista varten - Pidä kuivaajan varresta toisella kädellä, tartu toisella kädellä takaritulään ja kierrä vasemmalle.
- Aseta takaritilä takaisin kuivaajan takaosaan ja kierrä oikealle kunnes se on kiinni.



## YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.




Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.

Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## ⚠ MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

Advertência: para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corte diferencial (RCD) com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que serve a casa de banho. Peça mais informações a um electricista.

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o utilize próximo de água numa banheira, lavatório ou qualquer outro recipiente ou ao ar livre. 
- 3 Não enrole o cabo à volta da unidade. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- 4 Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- 5 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 6 Não utilize o produto se este tiver um cabo ou ficha de alimentação danificado/a.
- 7 Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- 8 Mantenha o fluxo de ar direto afastado dos olhos ou outras áreas sensíveis.
- 9 Durante a utilização, garanta que as grelhas de entrada e saída não estejam bloqueadas, já que isto deteria automaticamente a unidade.
- 10 Caso tal aconteça, desligue a unidade e deixe arrefecer.
- 11 Garanta que a grelha de entrada está livre de obstruções, como cotão, cabelos, etc.
- 12 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
- 13 Não assente o aparelho em qualquer superfície enquanto estiver ligado.
- 14 Não coloque o aparelho sobre mobiliário macio.

- 15 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 16 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 17 Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

---

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

---

- 1 Grelha de micro condicionamento
- 2 3 posições de calor
- 3 2 posições de velocidade
- 4 Ar fresco
- 5 Concentrador
- 6 Grelha posterior removível e fácil de limpar
- 7 Alça para pendurar
- 8 Cabo

---

## CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

---

- A grelha de micro condicionamento reduz o esbatimento da cor e prolonga uma cor deslumbrante.
- \* Em comparação com uma grelha de cerâmica convencional.
- 1850-2200 W.
- Gerador de iões para um pentear suave e sem frisão.

---

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

---

- 1 Lave o cabelo e use amaciador, como habitualmente.
- 2 Enxugue o excesso de humidade do cabelo com a toalha e penteie-o na totalidade.
- ✳ Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
- 3 Ligue o aparelho à corrente elétrica.
- 4 Para secagem rápida, utilize a função de calor alto/velocidade alta.
- 5 Selecione a temperatura e a velocidade desejadas por meio do interruptor no cabo.
- 6 Para criar penteados suaves, utilize o concentrador e uma escova de cabelo redonda (não incluída) aquando da secagem.
- 7 Para fixar o penteado, prima o botão de ar fresco durante a modelação libertando-o em seguida para reativar o calor.
- 8 Após a utilização, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
- Para manter um elevado desempenho do produto e prolongar a vida útil do motor, é importante remover regularmente o pó e a sujidade da grelha do filtro de ar com uma escova macia.
- Para remover a grelha traseira para limpeza, segure o cabo do secador numa mão, com a outra mão agarre a grelha traseira e gire-a para a esquerda.
- Para substituir a grelha traseira alinhe a secção da grelha traseira com a parte traseira do secador e gire para a direita para fixar.

## PROTEÇÃO AMBIENTAL


Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Upozornenie - pre dodatočnú ochranu odporúčame do elektrického okruhu kúpeľne inštalovať zariadenie na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. Poradte sa s elektrikárom.

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelšej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Neponárajte prístroj do tekutiny; nepoužívajte ho v blízkosti vody vo vani, umývadle alebo inej nádobe; a nepoužívajte ho vonku. 
- 3 Neotáčajte elektrický kábel okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- 4 Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- 5 Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- 6 Nepoužívajte výrobok s poškodeným káblom alebo zástrčkou.
- 7 Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- 8 Chráňte oči a iné citlivé oblasti pred priamym prúdom vzduchu.
- 9 Pri používaní dbajte o to, aby nasávací a výstupná mriežka neboli akokoľvek blokované, keďže by to spôsobilo automatické zastavenie prístroja. Ak sa tak stane, vypnite prístroj a nechajte ho vychladnúť.
- 10 Skontrolujte, či sa v nasávacej mriežke nenachádzajú prekážky ako chumáčce prachu, vlasy a pod.
- 11 Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
- 12 Neukladajte prístroj, keď je zapnutý.
- 13 Prístroj neukladajte na žiadne mäkké povrchy nábytku.
- 14 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 15 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.



16 Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

## DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Mriežka s mikrokondicionérmi
- 2 3 nastavenia teploty
- 3 2 nastavenia rýchlosti
- 4 Funkcia Cool shot (studená vlna)
- 5 Koncentrátor
- 6 Vyberateľná zadná mriežka pre jednoduché čistenie
- 7 Pútko / uško na zavesenie
- 8 Kábel

## VLASTNOSTI VÝROBKU

- Mriežka s mikrokondicionérmi znižuje blednutie farby a predlžuje nádhernú farbu.
- \*v porovnaní so štandardnou keramickou mriežkou.
- Výkon 1850-2200 W.
- Generátor iónov pre hladké vlasy bez krepatenia.

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- 1 Umyte a ošetrte si vlasy kondicionérom ako vždy.
- 2 Osušte vlasy uterákom a prečešte.
- ✳️ Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
- 3 Zapojte prístroj do elektriny.
- 4 Rýchle vysušenie a odstránenie nadbytočnej vlhkosti z vlasov dosiahnete použitím sušiča s nastavením na vysokú teplotu a vysokú rýchlosť.
- 5 Zvoľte požadovanú teplotu a rýchlosť použitím tlačidla na rukoväti.
- 6 Na vytvorenie hladkých účesov použite pri sušení koncentrátor a okrúhlu kefu na vlasy (nie je súčasťou balenia).
- 7 Na zafixovanie účesu stlačte počas úpravy tlačidlo so studenou vlnou / vzduchom. Uvoľnením obnovíte teplých vzduch.
- 8 Po skončení sušič vypnite a vytiahnite ho zo zásuvky.

---

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

---

- Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Na udržanie vynikajúceho výkonu výrobku a predĺženie životnosti motora je dôležité pravidelné odstraňovanie prachu a špiny zo zadnej mriežky a čistenie jemnou kefkou.
- Odstránenie zadnej mriežky na čistenie – držte sušič za rukoväť v jednej ruke, druhou rukou uchopte zadnú mriežku a pootočte doľava.
- Na vrátenie zadnej mriežky na miesto priložte zadnú časť mriežky ku zadnej časti sušiča a pootočením vpravo ju upevnite.

---

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

---


Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## ⚠ DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Upozornění – pro dodatečnou ochranu doporučujeme instalovat do elektrického obvodu koupelny proudový chránič. Jmenovitý zbytkový provozní proud tohoto proudového chrániče nesmí být vyšší než 30 mA. Nechte si poradit od elektrikáře.

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Přístroj nenamáčejte do tekutin; nepoužívejte ho blízko vody ve vaně, umyvadle či jiné nádobě; a nepoužívejte ho venku. 
- 3 Šňůru neomotávejte kolem přístroje. Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- 4 Pokud je přírodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu firmy Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujte se tak možnému nebezpečí.
- 5 Přístroj nepoužívejte pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- 6 Přístroj s poškozenou přírodní šňůrou nebo vidlicí nepoužívejte.
- 7 Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- 8 Přímý vzduch nepouštějte do očí či na jiná citlivá místa.
- 9 Při použití dávejte pozor na to, aby přívodová a odvodová mřížka nebyly blokovány, v takovém případě by se jednotka automaticky zastavila. Pokud by k tomu došlo, vypněte zařízení a nechte jej zchladnout.
- 10 Ujistěte se, že na vstupní mřížce nejsou žádné překážky jako prach nebo vypadlé vlasy atd.
- 11 Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
- 12 Přístroj nepokládejte, pokud je zapnutý.
- 13 Přístroj nepokládejte na žádné měkké povrchy nábytku.
- 14 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 15 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 16 Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

---

## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

---

- 1 Mřížka s mikro kondicionéry
- 2 3 nastavení teploty
- 3 2 nastavení rychlosti
- 4 Funkce cool shot (proud chladného vzduchu)
- 5 Koncentrátor
- 6 Odstranitelná snadno se čistící zadní mřížka
- 7 Ouško na pověšení
- 8 Kabel

---

## VLASTNOSTI PRODUKTU

---

- Mřížka s mikro kondicionéry zmírňuje vyblednutí, čili barva vydrží déle krásná.
- \*Oproti standardní keramické mřížce.
- 1850 – 2200 wattů.
- Generátor ionů pro hladkou úpravu vlasů bez kroucení.

---

## NÁVOD K POUŽITÍ

---

- 1 Umyjte si vlasy a naneste kondicionér jako obvykle.
- 2 Ručníkem vysušte a rozčešte hřebenem.
- ★ Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte tento přístroj.
- 3 Přístroj zapojte do zásuvky.
- 4 Pro rychlé sušení použijte funkci s vysokou teplotou / vysokou rychlostí.
- 5 Zvolte požadovanou teplotu a nastavte rychlost pomocí přepínače na držadle.
- 6 Pro vytváření hladkých účesů používejte při vysoušení koncentrátor a kulatý kartáč na vlasy (není součástí).
- 7 Pro zafixování účesu při vysoušení použijte tlačítko „studená vlna“. Po jeho uvolnění začne znovu foukat teplý vzduch.
- 8 Po skončení vypněte zařízení a vytáhněte jej ze zásuvky.

---

## ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

---

- Vypojte přístroj ze sítě a nechte ho vychladnout.

- Aby přístroj fungoval i nadále co nejefektivněji a aby se prodloužila životnost motoru, je důležité z mřížky se vzduchovým filtrem pravidelně odstraňovat prach a špínu a čistit ji pomocí měkkého kartáčku.
- Pro sejmutí zadní mřížky a její vyčištění je třeba držet vysoušeč v jedné ruce a druhou uchopit díl se zadní mřížkou a otočit jím doleva.
- Pro zpětné nasazení zadní mřížky musíte díl se zadní mřížkou srovnat s otvorem v zádní části vysoušeče a pak jím otočit doprava.



## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.




Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## ❗ WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenie - Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD), o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA. W tym celu należy się zwrócić do specjalisty elektryka.

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Nie zanurzać urządzenia w cieczy; nie używać w pobliżu wanny z wodą, umywalki lub innych naczyń z wodą i nie używać go na zewnątrz. 
- 3 Nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- 4 Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- 5 Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- 6 Nie używaj urządzenia, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone.
- 7 Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- 8 Kierować nawiew powietrza daleko od oczu i wrażliwych części ciała.
- 9 W praktyce, należy uważać, aby na wlocie i wylocie kratki nie były zapchane, bowiem spowoduje to automatycznie wyłączenie urządzenia. Jeśli tak się zdarzy, urządzenie należy wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia.
- 10 Upewnij się, że na kratce wlotu nie ma żadnych śmieci, włosów, itp.
- 11 Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- 12 Nie odkładaj urządzenia, gdy jest jeszcze włączone.
- 13 Nie kładź urządzenia na meblach tapicerowanych.
- 14 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 15 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 16 Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

## GŁÓWNE CECHY

- 1 Kratka zwiera mikroodżywkę
- 2 3 ustawienia temperatury
- 3 2 ustawienia siły nawiewu
- 4 Zimny nawiew
- 5 Koncentrator
- 6 Zdejmowana tylna kratka ułatwiająca czyszczenie
- 7 Uchwyt do zawieszenia
- 8 Przewód

## OPIS PRODUKTU

- Pielęgnująca kratka mikro ogranicza bladnięcie koloru i przedłuża jego trwałość.
- \*W porównaniu ze standardową kratką ceramiczną.
- Moc 1850 – 2300 W.
- Generator jonów dla gładkich stylizacji bez elektryzujących się włosów.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

- 1 Umyj włosy i zastosuj odżywkę jak zwykle.
- 2 Przetrzyj włosy ręcznikiem i przeczesz.
- \* Łakiery do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
- 3 Podłącz urządzenie.
- 4 Do szybkiego suszenia stosuj wysoką temperaturę / wysoką prędkość.
- 5 Wybierz żądaną temperaturę oraz ustawienia prędkości za pomocą przełącznika na uchwycie.
- 6 Do tworzenia fryzur gładkich stosuj koncentrator i okrągłą szczotkę (nie ma w zestawie).
- 7 Dla utrwalenia fryzury, naciśnij przycisk zimnego nawiewu, a następnie zwolnij przycisk, by nawiew powietrza był znowu ciepły.
- 8 Po skończeniu stylizacji, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

## CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.

- Dla zachowania wydajności urządzenia i przedłużenia życia silnika, trzeba systematycznie usuwać kurz i brud z tylnej kratki i czyścić miękką szczoteczką.
- Zdejmowanie kratki wlotowej do czyszczenia - Trzymaj uchwyt suszarki w jednej ręce, drugą ręką chwyć w tyle kratkę i przekręć ją w lewo.
- Aby założyć kratkę ponownie, odpowiednio wpasuj kratkę wlotową w tył suszarki i przekręć w prawo w celu zabezpieczenia.



## OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.






Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## ⚠ FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

**Figyelem -** a további védelem érdekében tanácsos áram-védőkapcsolót (RCD) beszerezni névleges maradék üzemi árammal, mely nem haladja meg a 30mA-t a fürdőszobai elektromos áramkörre. Kérje ki villanyszerelő szakember tanácsát!

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- Ne merítse folyadékba a készüléket, ne használja vizet tartalmazó fürdőkád, medence vagy egyéb edény mellett, illetve ne használja kültéren. 
- Ne tekerje a kábelt az eszköz köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
- Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozó dugó sérült.
- Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- Tartsa távol a közvetlen légáramot a szemétől vagy más érzékeny területtől.
- Használat közben ügyeljen arra, hogy a szellőzőrácsok ne legyenek elzárva, mivel ettől a készülék automatikusan leáll. Ha mégis ez történik, kapcsolja ki és hagyja lehűlni a készüléket.
- Győződjön meg róla, hogy a szellőzőrácsot nem tömíti el porcica, hajszál stb.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
- Ne tegye le a készüléket, ha az be van kapcsolva.
- Ne helyezze a készüléket lakástextilre!
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.

- 15 A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.  
16 Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

---

## FŐ JELLEMZŐK

---

- 1 Mikro kondicionáló rács
- 2 3 hőmérséklet beállítás
- 3 2 sebesség beállítás
- 4 Hideglevegő fúvás gomb
- 5 Szűkítő fej
- 6 Levehető, könnyen tisztítható hátsó rács
- 7 Akasztó
- 8 Zsinór

---

## A TERMÉK JELLEMZŐI


---

- A mikro kondicionáló rács csökkenti a szín kifakulását és megőrzi haja gyönyörű színét.
- \*A hagyományos kerámia rácsokhoz képest.
- 1850 – 2200 Watt.
- Ionizáló a nehezen kezelhető haj egyszerű formázásáért.

---

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

---

- 1 A szokásos módon mossa meg és kondicionálja a haját.
- 2 A nedves haját törölje meg egy törülközővel, majd fésülje át a haját.
-  **A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.**
- 3 Dugja be a készüléket.
- 4 A gyors szárítás és a felesleges nedvesség megszüntetése érdekében használja magas hőmérsékleten és magas sebességen a hajszáritót.
- 5 Válassza ki a kívánt hőmérsékletet és sebességet a markolaton található kapcsolóval.
- 6 Egyenes stílusú haj formázásához szárítás során használja a koncentrátort és egy körkét (nem tartozék).
- 7 A forma rögzítéséhez formázás közben nyomja be a hideg levegő fúvásához használt gombot. Az újbóli melegítéshez engedje ki.
- 8 Ha végzett, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a dugót.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- A termék csúcsteljesítményének megőrzése és a motor élettartamának meghosszabbítása érdekében fontos, hogy rendszeresen távolítsa el a port és a koszt a hátsó rácsról, és tisztítsa meg egy puha kefével.
- A rács eltávolítása tisztításhoz – Tartsa a hajszáritót az egyik kezében, a másikkal fogja meg a rács hátsó részét és csavarja balra.
- A rács visszahelyezéséhez igazítsa annak hátulját a hajszáritóhoz és csavarja jobbra a rögzítéshez.

## KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.




## Фен электрический для волос

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

### ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА в электрической цепи. Посоветуйтесь с электриком.

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Не погружайте прибор в жидкость, не используйте его рядом с водой в ванне, бассейне или другой емкости и не используйте его вне помещений. 
- 3 Не наматывайте шнур на устройство. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- 4 При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- 5 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- 6 Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром питания или вилок.
- 7 Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- 8 Не направляйте воздушный поток в глаза или другие чувствительные участки тела.
- 9 Во время использования следите, чтобы решетки входного и выходного отверстий не были засорены, поскольку это вызовет автоматическую остановку устройства. В таком случае следует выключить устройство и дать ему остыть.
- 10 Следите, чтобы решетка входного отверстия не была засорена бытовым мусором, волосами и т. д.
- 11 Включенный в розетку прибор нельзя оставлять без присмотра.

- 12 Не опускайте и не кладите прибор на любую поверхность во время работы.
- 13 Не кладите устройство на мягкую мебель.
- 14 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 15 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 16 Перед чисткой или хранением устройства его необходимо охладить.

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Решетка с микрокондиционированием
- 2 3 настройки температуры
- 3 2 настройки скорости
- 4 Функция подачи холодного воздуха
- 5 Концентратор
- 6 Легко моющаяся, снимаемая задняя решетка
- 7 Петля для подвешивания
- 8 Шнур

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Решетка с микрокондиционированием уменьшает обесцвечивание волос и позволяет дольше сохранить красивый цвет.
- \* По сравнению со стандартной керамической решеткой.
- 1850 – 2200 Вт.
- Генератор ионов для предотвращения спутывания волос.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 1 Вымойте волосы и используйте кондиционер как обычно.
- 2 Полотенцем отожмите из волос излишнюю влагу и расчешите их.
- \* Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
- 3 Включите устройство в сеть.
- 4 Для быстрой сушки и устранения избыточной влаги с волос следует воспользоваться феном на максимальной температуре/скорости.
- 5 Переключателем на рукоятке установите желаемый температурный режим и скорость.
- 6 Для создания прямых волос во время сушки используйте концентратор и круглую щетку (не в комплекте).

- 7 Для закрепления прически во время укладки нажмите на кнопку холодного обдува. Для возобновления нагрева отпустите кнопку.
- 8 По окончании выключите устройство и отключите его от сети.

---

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Чтобы поддерживать максимальную эффективность изделия и продлить срок службы двигателя, важно регулярно удалять пыль и грязь с задней решетки, а также выполнять чистку мягкой щеткой.
- Снятие задней решетки для чистки — Держите фен одной рукой, а другой возьмитесь за крышку задней решетки и поверните влево.
- Чтобы поставить заднюю решетку на место, установите крышку задней решетки вровень с задней частью фена и поверните вправо для фиксации.

---

## Экологическая защита

---


Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ⚠ ÖNEMLİ TEDBİRLER

Uyarı – Banyoya elektrik sağlayan elektrik devresinde ek koruma için, 30mA değerini aşmayan artık nominal çalışma akımına sahip bir kaçak akım rölesinin (KAR) kurulumu önerilir. Bir elektrik teknisyeninden tavsiye alın.

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihazı sızıya batırmayın; su kenarında veya bir banyo küveti, lavabo vb. Cisimlerin içinde veya yakınında ve dış mekanlarda kullanmayın. 
- 3 Cihazın kablosunu etrafına dolamayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- 4 Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- 5 Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- 6 Elektrik kablosu veya fişi hasarlanmış ürünleri kullanmayın.
- 7 Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- 8 Hava akımının doğrudan gözlere veya diğer hassas bölgelere gelmemesine dikkat edin.
- 9 Kullanım sırasında, cihazın otomatik olarak durmasına neden olacağından, giriş ve çıkış izgaralarının hiçbir şekilde tıkanmamasına özen gösterin. Bu meydana geldiği takdirde, cihazı kapatın ve soğumasını bekleyin.
- 10 Giriş izgarasını, tıkanmaya neden olabilecek toz, tüy, vb. maddelerden arındırın.
- 11 Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 12 Açıkken cihazı yere koymayın.
- 13 Cihazı yumuşak döşemelerin üzerine koymayın.
- 14 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 15 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 16 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

## 👁️ TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Mikro şekillendirme ızgarası
- 2 3 ısı ayarı
- 3 2 hız ayarı
- 4 Soğuk hava
- 5 Yoğunlaştırıcı
- 6 Çıkarılabilir, temizlenmesi kolay, dik ızgara
- 7 Asma halkası
- 8 Kablo

## 👁️ ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Mikro şekillendirme ızgarası renklerin solmasını hafifletir ve güzelliklerini daha uzun süre korumasına yardımcı olur.
- \*Standart bir seramik ızgara ile karşılaştırılmıştır.
- 1850 – 2200 Watt.
- Düz, kıvrımsız saç şekillendirme için Lyon üreteci.

## ⚠️ KULLANIM TALİMATLARI

- 1 Saçınızı normal şekilde şampuan ve saç kremiyle yıkayın.
- 2 Saçınızı bir havluyla sıkarak fazla suyunu alın ve bir tarakla tarayın.
- ★ Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
- 3 Cihazın fişini prize takın.
- 4 Hızla kurutmak ve saçtaki fazla nemi gidermek için, saç kurutma makinesini yüksek ısı/yüksek hız ayarında kullanın.
- 5 Sap üzerindeki düğmeyi kullanarak, istenilen sıcaklığı ve hız ayarını seçin.
- 6 Düz saç tarzı oluşturmak için, kurutma işlemi sırasında yoğunlaştırıcıyı ve yuvarlak bir saç fırçasını (ürünle birlikte verilmez) kullanın.
- 7 Sekli ayarlamak için, saç şekillendirme sırasında soğuk hava üfleme düğmesine basın. Yeniden sıcak hava vermek için serbest bırakın.
- 8 İşlem tamamlandığında, cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.

## 👁️ TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.



- Ürünün en üst düzeyde performansını korumasını sağlamak ve motor ömrünü uzatmak için, dik ızgaralardaki toz ve kiri düzenli aralıklarla gidermek ve yumuşak bir fırça ile temizlemek önemlidir.
- Arka ızgarayı temizlemek için çıkarma – Bir elinizle saç kurutucunun sapını tutun, diğer elinizle arka ızgara bölümünü kavrayın ve sola doğru çevirin.
- Arka ızgarayı tekrar yerine yerleştirmek için, arka ızgara bölümünü saç kurutucunun arka kısmı ile aynı hizaya getirin ve sabitlemek üzere sağa doğru çevirin.



## ÇEVRE KORUMA


Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## ❗ MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

Atenționare - pentru o protecție suplimentară, ar trebui să instalați un dispozitiv de curent rezidual, prin care să nu se depășească 30 mA, în circuitul electric care alimentează baia. Cereți sfatul unui electrician în această privință.

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Nu introduceți aparatul în lichid, nu îl utilizați lângă apă, în cadă, chiuvetă sau orice alt vas, și nu îl utilizați afară. 
- 3 Nu înfășurați cablul în jurul unității. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- 4 În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- 5 Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- 6 Nu utilizați produsul în cazul în care cablul sau ștecherul este deteriorat.
- 7 Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
- 8 Nu îndreptați aerul direct înspre ochi sau alte zone sensibile.
- 9 În timpul utilizării, aveți grijă ca grilele de intrare și ieșire a aerului să nu fie blocate; acest lucru ar putea cauza oprirea automată a unității. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți aparatul și lăsați-l să se răcească.
- 10 Asigurați-vă că grila de intrare nu este blocată spre ex. de scame, fire de păr etc.
- 11 Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce este conectat la rețeaua de curent.
- 12 Nu lăsați jos aparatul în timpul funcționării.
- 13 Nu așezați aparatul pe o suprafațe moale.
- 14 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 15 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 16 Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

## CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Grilă cu micro-particule
- 2 3 setări de temperatură
- 3 2 setări de viteză
- 4 Aer rece
- 5 Concentrator
- 6 Grilă posterioară demontabilă, ușor de curățat
- 7 Agățătoare
- 8 Cablu

## CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- Grila cu micro-particule reduce decolorarea și prelungeste culoarea părului.
- \*spre deosebire de o grilă standard din ceramică.
- 1850 – 2200 Wați.
- Generator Ion pentru o coafare netedă, fără electrizare.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- 1 Spălați-vă părul și folosiți balsam ca de obicei.
- 2 Stoarceți umezeala în exces cu un prosop și pieptănați părul.
- ★ Fixativele de par contin material inflamabil – nu le utilizati in timpul folosirii acestui produs.
- 3 Puneți aparatul în priză.
- 4 Pentru o uscare rapidă și pentru îndepărtarea umezelii în exces din păr, folosiți uscătorul pe viteză mare și temperatură ridicată.
- 5 Selectați temperatura și viteza dorite, utilizând butoanele de pe mâner.
- 6 Pentru a obține un păr drept, utilizați concentratorul și o perie de păr rotundă (neinclusă) în timp ce uscați părul.
- 7 Pentru a fixa coafura, apăsați butonul de răcire în timpul coafării. Eliberați-l pentru a reactiva căldura.
- 8 După ce terminați, opriți aparatul și scoateți-l din priză.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.

- Pentru a menține performanța maximă a produsului și prelungi viața motorului, este important să îndepărtați în mod regulat praful și murdăria de pe grila posterioară și să o curățați cu o perie moale.
- Pentru a scoate grilajul posterior pentru a-l curăța - Țineți mânerul uscătorului cu o mână, apoi prindeți cu cealaltă mână secțiunea posterioară a grilajului și rotiți spre stânga.
- Pentru a remonta grilajul posterior, aliniați secțiunea posterioară cu partea posterioară a grilajului și rotiți spre dreapta pentru a-l fixa.



## PROTECTIA MEDIULUI

---


Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se aruncă la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

Προειδοποίηση – για πρόσθετη ασφάλεια, συνιστούμε την εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένουτος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA, στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το λουτρό. Για το θέμα αυτό συμβουλευτείτε ηλεκτρολόγο.

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Μη βυθίζετε τη συσκευή σε υγρά, μην την χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό εντός μπανιέρας, νιπτήρα ή άλλου δοχείου και μην την χρησιμοποιείτε σε υπαίθριους χώρους. 
- 3 Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- 4 Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Remington® για επισκευή ή αντικατάσταση προς αποφυγή κινδύνου.
- 5 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- 6 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αν το καλώδιο ή το βύσμα τροφοδοσίας παρουσιάζει ζημιά ή φθορά.
- 7 Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- 8 Διατηρήστε την άμεση ροή αέρα μακριά από τα μάτια ή άλλες ευαίσθητες περιοχές.
- 9 Κατά τη χρήση, φροντίστε ώστε να μη φράξουν τα πλέγματα εισόδου και εξόδου με οποιονδήποτε τρόπο, διότι κάτι τέτοιο θα οδηγήσει στην αυτόματη διακοπή λειτουργίας της συσκευής. Εάν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει.

- 10 Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμφράξεις στο πλέγμα εισόδου, όπως π.χ. χνούδι, τρίχες κ.λπ.
- 11 Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
- 12 Μην ακουμπάτε τη συσκευή κάτω όσο βρίσκεται σε λειτουργία.
- 13 Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε υφασμάτινες επιφάνειες.
- 14 Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 15 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- 16 Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

---

## ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

---

- 1 Πλέγμα προστασίας
- 2 3 ρυθμίσεις θερμοκρασίας
- 3 2 ρυθμίσεις ταχύτητας
- 4 Ψυχρή ριπή
- 5 Εξάρτημα στομίου
- 6 Αποσπώμενο πίσω πλέγμα αερισμού, εύκολο στον καθαρισμό
- 7 Θηλιά ανάρτησης
- 8 Καλώδιο

---

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

---

- Το πλέγμα προστασίας μειώνει το θάμπωμα και διατηρεί περισσότερο τη φωτεινότητα του χρώματος των μαλλιών.
- \*Αντί του τυπικού πλέγματος από κεραμικό υλικό.
- 1850 – 2200 Watt.
- Γεννήτρια ιονισμού για εύκολο φορμάρισμα χωρίς φριζάρισμα.

---

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

---

- 1 Λούστε τα μαλλιά σας με σαμπουάν και μαλακτική κρέμα όπως κάνετε συνήθως.
- 2 Σκουπίστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και χτενίστε τα.
- ★ Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
- 3 Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.

- 4 Για γρήγορο στέγνωμα και απομάκρυνση της περίσσειας υγρασίας από τα μαλλιά, χρησιμοποιήστε τον στεγνωτήρα στις ρυθμίσεις υψηλής θερμοκρασίας/υψηλής ταχύτητας.
- 5 Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία και τη ρύθμιση ταχύτητας χρησιμοποιώντας τον διακόπτη που βρίσκεται στη λαβή.
- 6 Για να δημιουργήσετε στρωτά στυλ χρησιμοποιείτε το ακροφύσιο και στρογγυλή βούρτσα μαλλιών (δεν περιλαμβάνεται) κατά το στέγνωμα.
- 7 Σταθεροποιήστε το χτένισμα χρησιμοποιώντας το κουμπί κρούς αέρα κατά το φορμάρισμα. Αφήστε το για να ενεργοποιηθεί εκ νέου ο θερμός αέρας.
- 8 Όταν ολοκληρώσετε το φορμάρισμα, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από το ρεύμα.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
- Για διατήρηση της μέγιστης απόδοσης του προϊόντος και την επιμήκυνση της διάρκειας ζωής του μοτέρ, είναι σημαντικό να αφαιρείτε συχνά τη σκόνη και τους ρύπους από το πίσω πλέγμα και να το καθαρίζετε με μια μαλακή βούρτσα.
- Για αφαίρεση του πίσω πλέγματος για καθαρισμό – Κρατήστε τη λαβή του στεγνωτήρα με το ένα χέρι και με το άλλο χέρι κρατήστε το πίσω πλέγμα και περιστρέψτε το προς τα αριστερά.
- Για επανατοποθέτηση του πίσω πλέγματος – Ευθυγραμμίστε το πίσω πλέγμα με την πίσω πλευρά του στεγνωτήρα και περιστρέψτε προς τα δεξιά για να ασφαλίσει.

## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.




Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.

Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Opozorilo – Za dodatno zaščito vgradite v električni tokokrog kopalnice zemljostično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na elektroinštalaterja.

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Naprave ne pomakajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode, v kopalni kadi, umivalniku ali na plovilih, prav tako je ne uporabljajte na prostem. 
- 3 Kabla ne ovijajte okoli naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- 4 Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- 5 Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- 6 Izdelka ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali vtič poškodovan.
- 7 Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- 8 Pazite, da neposredni zračni tok ne pride v stik z očmi in drugimi občutljivimi območji.
- 9 Pri uporabi poskrbite, da se vhodna in izhodna mrežica ne zamašita, saj to povzroči samodejno ustavitev enote. Če se to zgodi, napravo izklopite in pustite, da se ohladi.
- 10 Poskrbite, da na vhodni mrežici ni ovir, na primer vlaken, las itd.
- 11 Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
- 12 Vključene naprave ne odlagajte.
- 13 Naprave ne postavljajte na mehko pohištvo.
- 14 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 15 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 16 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.



## KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Mreža z mikronegovalnimi sredstvi
- 2 3 nastavitve temperature
- 3 2 nastavitvi hitrosti
- 4 Hladen piš
- 5 Koncentrator
- 6 Odstranljiva zadnja mrežica za preprosto čiščenje
- 7 Zanka za obešanje
- 8 Kabel

## LASTNOSTI IZDELKA

- Mreža z mikronegovalnimi sredstvi zmanjša bledenje barve in podaljša čudovito barvo.
- \*V primerjavi s standardno keramično mrežo.
- 1850 – 2200 W.
- Generator ionov za pričeske brez štrljenja.

## NAVODILA ZA UPORABO

- 1 Lase operite in obdelajte z balzomom na običajen način.
- 2 Odvečno vlago posušite z brisačo in prečešite.
- \* Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
- 3 Priključite napravo.
- 4 Za hitro sušenje in odstranjevanje odvečne vlage iz las uporabite visoko temperaturo ter veliko hitrost sušilnika.
- 5 Izberite zeleno temperaturo in hitrost s stikalom na ročaju.
- 6 Če želite ustvariti gladko pričesko, uporabite med sušenjem koncentrator in okroglo krtačo za lase (ni priložena).
- 7 Če želite pričesko fiksirati, vklopite stikalo za sušenje, nato pa ga spustite, da znova vklopite toploto.
- 8 Ko končate, izklopite napravo in odklopite kabel.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.

- Da ohranite vrhunsko zmogljivost izdelka in podaljšate življenjsko dobo motorja, je pomembno, da redno odstranjujete prah in umazanijo iz zadnje mrežice ter jo očistite z mehko krtačo.
- Če želite odstraniti zadnjo mrežico za čiščenje – Držite ročaj sušilnika v eni roki, z drugo pa primite zadnjo mrežico in jo zavrtite v levo.
- Če želite znova namestiti zadnjo mrežico – Poravnajte zadnjo mrežico z zadnjim delom sušilnika in jo zavrtite v desno, da jo pritrdite.



## ZAŠČITA OKOLJA


V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

Upozorenje: u električnom krugu kupaonice, u svrhu dodatne zaštite preporuča se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) s diferencijalnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savjet.

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Nemojte uranjati uređaj u tekućinu; nemojte ga koristiti u blizini vode u kadi, umivaoniku ili drugim posudama; nemojte ga koristiti na otvorenom. 
- 3 Nemojte namatati kabel oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.
- 4 Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlaštenu Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- 5 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 6 Ne koristite uređaj ako je oštećen njegov kabel napajanja ili utikač.
- 7 Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- 8 Ne usmjeravajte direktan protok zraka prema očima ili drugim osjetljivim mjestima.
- 9 Za vrijeme uporabe pazite da ulazne i izlazne rešetke ne budu blokirane, jer će zbog toga uređaj automatski prestati raditi. Ako se to dogodi, isključite uređaj i dopustite da se ohladi.
- 10 Uvjerite se da na ulaznoj rešetki nema zapreka kao što su nakupine prašine, kose, itd.
- 11 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
- 12 Nemojte položiti uređaj dok je uključen.
- 13 Ne stavljajte uređaj na mekani dio pokućstva.
- 14 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 15 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- 16 Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

---

## GLAVNA OBILJEŽJA

---

- 1 Mikro rešetka za kondicioniranje
- 2 3 stupnja topline
- 3 2 brzine
- 4 Hladni mlaz zraka
- 5 Koncentrator
- 6 Odvojiva stražnja rešetka za jednostavno čišćenje
- 7 Ušica za vješanje
- 8 Kabel

---

## KARAKTERISTIKE PROIZVODA

---

- Mikro rešetka za kondicioniranje smanjuje izbljeđivanje boja i produljuje trajanje njihova sjaja.
- \*u usporedbi sa standardnom keramičkom rešetkom.
- 1850 – 2200 W.
- Generator iona za glatku kosu bez stršećih vlasi.

---

## UPUTE ZA UPORABU

---

- 1 Rutinski operite kosu šamponom i regeneratorom.
- 2 Obrišite ručnikom kosu i počešljajte kako bi iscijedili višak vode.
- ★ Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
- 3 Uključite proizvod u strujnu mrežu.
- 4 Za brzo sušenje koristite funkciju visoke topline / brzine sušenja.
- 5 Odaberite željenu temperaturu i brzinu pomoću prekidača na dršci.
- 6 Za ravnanje tijekom sušenja rabite koncentrator od i okruglu četku za kosu (nije u kompletu).
- 7 Kako biste učvrstili frizuru, pritisnite i držite pritisnutu tipku za puhanje hladnog zraka. Za ponovno puhanje toplog zraka jednostavno otpustite tipku.
- 8 Nakon uporabe isključite uređaj i iskopčajte ga iz struje.

---

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

---

- Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Za održavanje najviše učinkovitosti i za dugotrajniji životni vijek motora, važno je sa stražnje rešetke redovito uklanjati prašinu i nečistoću, i čistiti je

mekom četkicom.

- Kako biste stražnju rešetku skinuli i očistili - držite sušilo za dršku u jednoj ruci, a drugom rukom uhvatite stražnju mrežicu i okrenite ju ulijevo.
- Za vraćanje stražnje mrežice na mjesto poravnajte je sa stražnjim dijelom sušila i okrenite je udesno dok čvrsto ne sjedne na svoje mjesto.



## ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.




Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.

Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Попередження: для додаткового захисту рекомендується встановити у ділянці електричної схеми, що живить ванну кімнату, пристрій диференційного захисту (RCD) з номінальним залишковим робочим струмом не вище 30 мА. У цьому разі слід проконсультуватися із електриком.

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Не занурюйте пристрій у рідини; не експлуатуйте його поряд із водою у ванній кімнаті, біля басейну або інших резервуарів із водою; не використовуйте пристрій поза приміщенням. 
- 3 Не намотуйте шнур навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- 4 У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- 5 Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- 6 Не використовуйте пристрій, якщо його шнур або штепсель пошкоджено.
- 7 Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шиєю або шкірою голови.
- 8 Уникайте направлення прямого повітряного потоку до очей та інших чутливих ділянок тіла.
- 9 Протягом використання необхідно слідкувати, щоб вхідна та вихідна решітки не були засмічені; в іншому випадку пристрій автоматично зупинить роботу. У цьому разі слід вимкнути пристрій та дати йому охолонути.
- 10 Переконайтеся, що вхідна решітка не засмічена пилом, залишками волосся тощо.

- 11 Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він під'єднаний до мережі живлення.
- 12 Не залишайте пристрій на зберігання, якщо він увімкнений.
- 13 Не кладіть пристрій на м'які меблі.
- 14 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 15 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.
- 16 Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

## ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 решітка з мікрокондиціонуванням
- 2 3 налаштування нагрівання
- 3 2 налаштування швидкості
- 4 Подача холодного повітря
- 5 Концентратор
- 6 задня решітка, що легко знімається для легкого очищення
- 7 Петелька для підвішування
- 8 Шнур

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- решітка з мікрокондиціонуванням зменшує втрату волоссям кольорового пігменту та допомагає довше зберігати його гарний колір.
- \* Порівняно зі стандартною керамічною сіткою.
- 1850—2200 Вт.
- Генератор іонів для ідеально гладкої укладки.

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- 1 Вимийте та проведіть кондиціонування волосся, як ви це робите зазвичай.
- 2 Виведіть залишки вологи за допомогою рушника та розчешіть волосся.
- ★ Спреї для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
- 3 Підключіть виріб до мережі живлення.
- 4 Для швидшого підсушування використовуйте функцію високого нагрівання/високої швидкості.

- 5 Виберіть бажане значення температури та налаштування швидкості за допомогою перемикача на ручці.
- 6 Для оформлення стилів із прямою зачіскою використовуйте у процесі підсушування концентратор та округлу щітку для волосся (не входить до комплекту пристрою).
- 7 Для формування стилю зачіски в процесі укладки натисніть кнопку подачі холодного повітря, після чого відпустіть її, вимкнувши таким чином тепловий потік.
- 8 Після завершення використання вимкніть пристрій та відключіть його від мережі живлення.

---

## ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

---

- Відключіть пристрій від мережі живлення та дайте йому охолонути.
- Для підтримання максимальної продуктивності пристрою та для подовження терміну служби двигуна важливо регулярно чистити решітку повітряного фільтра від пилу та бруду, зокрема із застосуванням м'якої щітки.
- Щоб зняти задню решітку задля чищення, тримаючи ручку фена в одній руці, іншою затисніть секцію задньої решітки та поверніть її ліворуч.
- Щоб встановити на місце задню решітку, вирівняйте секцію задньої решітки із задньою частиною фена та поверніть секцію праворуч, поки вона не зафіксується на місці.

---

## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

---

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.





**مزايا المنتج**

- تقلل شبكة التكييف الصغيرة تلاشي اللون وتطيل اللون الجميل.
- \* مقابل شبكة سيراميك قياسية.
- 1850 - 2200 وات
- مولد ايون لتصفيف الشعر غير المجعد بسلاسة

**تعليمات الاستخدام**

- 1 اغسل ورتب شعرك كالمعتاد.
  - 2 قم بإزالة الرطوبة الزائدة بمنشفة ومشط.
  - 3 تحتوي سوائل رش الشعر على مواد قابلة للاشتعال - لا تستخدمها أثناء استخدام هذا المنتج.
  - 4 قم بتوصيل المنتج بالكهرباء.
  - 5 للتجفيف السريع، استخدم وظيفة الحرارة العالية / السرعة العالية.
  - 6 حدد درجة الحرارة المطلوبة واضبط السرعة باستخدام المفاتيح الموجودة على المقبض.
  - 7 للتصفيف الناعم، استخدم المكثف وفرشاة شعر مستديرة (غير مضمنة) أثناء التجفيف.
  - 8 لضبط التصفيف، اضغط زر الهواء البارد أثناء التصفيف ثم اتركه لإعادة تنشيط الحرارة.
- قم بإيقاف الجهاز وفصله بعد الاستخدام.

**التنظيف والصيانة**

- فصل الجهاز ودعه يبرد.
- للحفاظ على أفضل أداء للمنتج وإطالة عمر الموتور، من المهم إزالة أي غبار وأوساخ من شبكة فلتر الهواء بانتظام وتنظيفه بفرشاة ناعمة.
- لإخراج الشبكة الخلفية للتنظيف - أمسك مقبض المجفف بيد واحدة ثم ضع باليد الأخرى الإبهام والسبابة على القطعة الوسطى للشبكة الخلفية. أدر الشبكة عكس اتجاه عقارب الساعة واسحبها من المجفف.
- لاستبدال الشبكة الخلفية، أدخل قطعة الشبكة الخلفية في خلف المجفف وأدراها في اتجاه عقارب الساعة لوضعها مكانها.

**حماية البيئة**

- لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



شكرا لقيامكم بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن.  
قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة

- 1 تحذير - للحماية الإضافية، ينصح بتركيب أي جهاز تيار متبقي (RCD) بمقنن تيار تشغيل متبقي لا يتجاوز 30 مللي أمبير في الدائرة الكهربائية المغذية للحمام. استشر كهربائي. يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكمالات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط أو تلف أو سقط في الماء.
- 3 لا تلف السلك حول الوحدة. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
- 4 وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأضرار.
- 5 لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو به خلل.
- 6 لا تستخدم المنتج بسلك أو قابس تالف.
- 7 لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- 8 حافظ على تدفق الهواء المباشر بعيدا عن العين أو الأماكن الحساسة الأخرى.
- 9 تأكد دائما أثناء الاستخدام من أن شبكات المدخل والمخرج غير مسدودة بأي شكل من الأشكال لأن ذلك سوف يتسبب في إيقاف الوحدة تلقائياً.
- 10 وإذا حدث ذلك، أوقف الوحدة ودعها تبرد.
- 11 تأكد من أن شبكة المدخل خالية من عوائق مثل الزغب والشعر السائب الخ.
- 12 لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- 13 لا تقيد الجهاز أثناء تشغيله.
- 14 لا تضع الجهاز على أي مفروشات ناعمة.
- 15 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- 16 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.
- دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.



- ### المزايا الرئيسية
- 1 شبكة التكييف الصغيرة
  - 2 إعدادات للحرارة
  - 3 إعدادات للسرعة
  - 4 الهواء البارد
  - 5 المكثف
  - 6 شبكة خلفية قابلة للفك سهلة التنظيف
  - 7 حلقة توقف
  - 8 سلك



## Model No D6090

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

1750-2100Вт 

17/INT/ D6090 T22-0005110 Version 06 /17

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,  
Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2017 SBI